

**FCTC**

世界卫生组织
烟草控制框架公约
秘 书 处

缔约方通知书

《世卫组织烟草控制框架公约》缔约方会议第十届会议（COP10）和 《消除烟草制品非法贸易议定书》缔约方会议第三届会议（MOP3）

重要的签证信息和截止日期

1. 公约秘书处希望提请 COP10 和 MOP3 与会人员注意有关签证申请程序的重要信息，这些信息在本“缔约方通知书”中有详细说明。
2. 特别重要的是**申请签证的截止日期为 9 月 15 日**，因为签证审批过程可能需要长达 60 个工作日。与会人员只有在注册并提供全权证书后才能从公约秘书处获得签证支持函。
3. 因此，公约秘书处强烈鼓励所有缔约方和观察员在**2023 年 8 月 31 日之前**使用以下链接**注册并上传其全权证书**：
 - (a) 为 COP10 注册：<https://indico.un.org/e/FCTC/COP10>
 - (b) 为 MOP3 注册：<https://indico.un.org/e/Protocol/MOP3>
4. 详细的签证信息和要求可以在本“缔约方通知书”的以下页面中找到。
5. 如有任何问题，请联系：cop10mop3@gmail.com。请在电子邮件的主题行注明 VISAS。

一. COP10 和 MOP3 的签证信息

来自哪些国家的与会人员需要签证才能进入巴拿马?

来自下列国家的与会人员需要签证才能进入巴拿马:

阿富汗、阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、安哥拉、阿塞拜疆、巴林、孟加拉国、贝宁、布基纳法索、布隆迪、佛得角、喀麦隆、中非共和国、乍得、中国、刚果、科特迪瓦、古巴、朝鲜民主主义人民共和国、刚果民主共和国、吉布提、多米尼加共和国、埃及、赤道几内亚、厄立特里亚、斯威士兰、埃塞俄比亚、加蓬、冈比亚、格鲁吉亚、加纳、几内亚、几内亚比绍、海地、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、约旦、哈萨克斯坦、肯尼亚、吉尔吉斯斯坦、老挝人民民主共和国、黎巴嫩、莱索托、利比里亚、利比亚、马拉维、马里、毛里塔尼亚、摩洛哥、莫桑比克、缅甸、尼泊尔、尼日尔、尼日利亚、阿曼、巴基斯坦、菲律宾、卢旺达、塞内加尔、塞拉利昂、索马里、南苏丹、斯里兰卡、苏丹、苏里南、阿拉伯叙利亚共和国、塔吉克斯坦、多哥、突尼斯、土库曼斯坦、乌干达、坦桑尼亚联合共和国、乌兹别克斯坦、委内瑞拉玻利瓦尔共和国、也门、赞比亚和津巴布韦。

来自下列国家的与会人员不需要签证即可进入巴拿马:

安道尔、安提瓜和巴布达、阿根廷、亚美尼亚、澳大利亚、奥地利、巴哈马、巴巴多斯、白俄罗斯、比利时、伯利兹、不丹、玻利维亚多民族国、波斯尼亚和黑塞哥维那、博茨瓦纳、巴西、文莱达鲁萨兰国、保加利亚、柬埔寨、加拿大、智利、哥伦比亚、科摩罗、库克群岛、哥斯达黎加、克罗地亚、塞浦路斯、捷克、丹麦、多米尼克、厄瓜多尔、萨尔瓦多、爱沙尼亚、斐济、芬兰、法国、德国、希腊、格林纳达、危地马拉、圭亚那、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、爱尔兰、以色列、意大利、牙买加、日本、基里巴斯、科威特、拉脱维亚、立陶宛、卢森堡、马达加斯加、马来西亚、马尔代夫、马耳他、马绍尔群岛、毛里求斯、墨西哥、密克罗尼西亚联邦、摩纳哥、蒙古、黑山、纳米比亚、瑙鲁、荷兰（王国）、新西兰、尼加拉瓜、纽埃、北马其顿、挪威、帕劳、巴布亚新几内亚、巴拉圭、秘鲁、波兰、葡萄牙、卡塔尔、大韩民国、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、俄罗斯联邦、圣基茨和尼维斯、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯、萨摩亚、圣马力诺、沙特阿拉伯、塞尔维亚、塞舌尔、新加坡、斯洛伐克、斯洛文尼亚、所罗门群岛、南非、西班牙、瑞典、瑞士、泰国、汤加、特立尼达和多巴哥、土耳其、图瓦卢、乌克兰、阿拉伯联合酋长国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国、乌拉圭、瓦努阿图和越南。

二. 签证豁免

来自以下任何国家的国民持有外交、领事、官方、特殊或服务护照，**无需签证**即可进入巴拿马：

- 中国
- 古巴
- 多米尼加共和国
- 海地
- 印度
- 印度尼西亚
- 菲律宾
- 委内瑞拉玻利瓦尔共和国。

根据 **2018 年 8 月 6 日第 521 号行政法令**，所有来自需要签证才能进入巴拿马的国家的国民如果持有由下列国家之一正式签发的有效旅游或居留签证，**无需签证**即可进入巴拿马，但前提是获得的签证须符合以下三个条件：

1. 签证准许多次入境
2. 签证至少被使用过一次进入授予签证的国家
3. 签证从进入巴拿马之日起至少在六（6）个月内有效。

因此，如果与会人员本应需要签证才能进入巴拿马，但持有以下国家的签证，并且也符合上述三个条件，则不需要巴拿马签证：

- 澳大利亚
- 加拿大
- 欧盟的任何成员国

- 日本
- 大韩民国
- 新加坡
- 大不列颠及北爱尔兰联合王国
- 美利坚合众国。

三. 申请进入巴拿马的签证

来自需要签证并在本国有巴拿马大使馆或领事馆的国家的与会人员

- 中国
- 古巴
- 多米尼加共和国
- 埃及
- 印度
- 约旦
- 黎巴嫩
- 摩洛哥
- 菲律宾
- 委内瑞拉玻利瓦尔共和国¹

请与会人员尽快（不迟于**2023年9月15日**）直接联系巴拿马驻本国大使馆或领事馆申请签证。公约秘书处将向每位签证申请人提供巴拿马的附函，以及个人的签证支持函和普通照会（全部为西班牙语）。

请注意，公约秘书处**只能向注册已获批准的代表**提供签证支持函。

最近的巴拿马大使馆或领事馆可以在此处查找：<https://mire.gob.pa/mapa-ubicacion-embajadas>。

请确保你的申请表填写完整，并附有所有必需的文件，以避免不必要的延误。需要的文件清单，包括[签证申请表](#)，可以在 COP10-MOP3 当地东道国网站上找到：<https://cop10-mop3-pma.com/cop10/storage/documentos/22/requisitos-visa-de-turismo->

¹ 接受旅行支持的与会人员和埃及、印度、约旦、黎巴嫩或菲律宾的公民，请按照第 6 页“**B. 接受旅行支持的代表**”下的流程进行操作。

[1688695441.pdf](#)。该文件仅提供西班牙文版本，请与会人员使用免费的在线工具进行翻译或联系巴拿马驻其国家的大使馆或领事馆。

公约秘书处强烈建议与会人员核实当地的巴拿马大使馆或领事馆（特别是驻古巴、印度和委内瑞拉玻利瓦尔共和国的大使馆或领事馆）是否必须预约才能提交申请。

自费与会人员需要支付签证申请费，但被提名获得旅行支持的代表和埃及、印度、约旦、黎巴嫩或菲律宾的公民应遵循第 6 页“**B. 接受旅行支持的代表**”下的流程，然后他们的签证申请费将由我们代为支付。

提交申请后，审批过程开始，包括评估申请人的个人资料。此过程最多可能需要 60 天。

四. 申请进入巴拿马的签证

来自需要签证并在本国没有巴拿马大使馆或领事馆的国家的与会人员¹

阿富汗、阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、安哥拉、阿塞拜疆、巴林、孟加拉国、贝宁、布基纳法索、布隆迪、佛得角、喀麦隆、中非共和国、乍得、刚果、科特迪瓦、朝鲜民主主义人民共和国、刚果民主共和国、吉布提、赤道几内亚、厄立特里亚、斯威士兰、埃塞俄比亚、加蓬、冈比亚、格鲁吉亚、加纳、几内亚、几内亚比绍、海地、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、哈萨克斯坦、肯尼亚、吉尔吉斯斯坦、老挝人民民主共和国、莱索托、利比里亚、利比亚、马拉维、马里、毛里塔尼亚、莫桑比克、缅甸、尼泊尔、尼日尔、尼日利亚、阿曼、巴基斯坦、卢旺达、塞内加尔、塞拉利昂、索马里、南苏丹、斯里兰卡、苏丹、苏里南、阿拉伯叙利亚共和国、塔吉克斯坦、多哥、突尼斯、土库曼斯坦、乌干达、坦桑尼亚联合共和国、乌兹别克斯坦、也门、赞比亚和津巴布韦

A. 自费代表

请尽快准备你的签证申请，包括巴拿马的附函、签证支持函和普通照会（西班牙文），所有这些都由公约秘书处提供。但请注意，公约秘书处只能向注册已获批准的代表提供签证支持函。

巴拿马设立了特别程序，所以经注册的 COP10 和 MOP3 与会人员不必出国申请签证。

与会人员需要找到离其国家最近的巴拿马大使馆或领事馆，在**2023年9月15日之前通过电子邮件发送申请**，并附上所有必需的文件，包括：

- (a) 填写完整的签证申请表（[可在此处获得](#)）；
- (b) 护照或旅行证件**所有页面**的扫描件；
- (c) 巴拿马移民当局批准的先前签证或许可的副本（如果有）；
- (d) 航班预订与旅行延续行程或电子机票；

¹ 这也适用于居住在同一国家内离巴拿马大使馆或领事馆太远的与会人员。

- (e) 已确认的酒店预订（[此处提供官方酒店列表](#)）；
- (f) 申请人居住国的有效身份证件或居留卡的复印件（如适用）；
- (g) 一张浅色背景的护照数字照片（护照尺寸）；
- (h) 通过公约秘书处提供的巴拿马支持函（西班牙文）；
- (i) 公约秘书处签发的签证支持函（以西班牙文提供）；
- (j) 公约秘书处的普通照会（以西班牙文提供）；
- (k) 收入证明（例如，过去三个月的银行或信用卡对账单、上一财政年度的收入申报、任何其他收入证明）；
- (l) 支付 60 巴拿马巴波亚或 60 美元签证申请费的收据（与会人员必须在提交申请之前直接向大使馆或领事馆支付费用，并将收据作为所需文件之一附上）。

请与会人员与最近的巴拿马大使馆或领事馆联系，获取确切的电子邮件地址，以便发送申请，并了解付款详细信息和有关如何进行电汇银行转账的信息。

最近的巴拿马大使馆或领事馆可以在此处查找：<https://mire.gob.pa/mapa-ubicacion-embajadas>。附件中还列出了为每个国家建议的巴拿马大使馆或领事馆清单。

请确保你的申请表填写完整，并附有所有必需的文件，以避免不必要的延误。

提交申请后，审批过程开始，包括评估申请人的个人资料。此过程最多可能需要 60 天。

一旦你的申请获得批准，你将通过电子邮件收到大使馆或领事馆的批准函，这将允许你前往巴拿马。

抵达巴拿马城后，与会人员请沿着优先通道前往移民柜台，为护照盖上进入巴拿马的章。

所有通过此特殊程序寻求进入巴拿马的与会人员都必须至少比航空公司规定的时间提前一小时到达机场，以避免任何不可预见的意外情况。

B. 接受旅行支持的代表

请尽快准备你的签证申请，包括巴拿马的附函、签证支持函和普通照会（西班牙文），所有这些都将由公约秘书处提供。请注意，公约秘书处**只能**向注册已获批准的代表提供签证支持函。

巴拿马设立了特别程序，所以经注册的 COP10 和 MOP3 与会人员不必出国申请签证。

接受旅行支持的与会人员必须最迟在 **2023 年 9 月 15 日** 通过电子邮件将其申请发送到 CIBTvisas: customerservices@cibtvisas.ch，并附上所有必需的文件，包括：

- (a) 填写完整的签证申请表（[可在此处获得](#)）；
- (b) 护照或旅行证件**所有页面**的扫描件；
- (c) 巴拿马移民当局批准的先前签证或许可的副本（如果有）；
- (d) 航班预订与旅行延续行程或电子机票；
- (e) 已确认的酒店预订（[此处提供官方酒店列表](#)）；
- (f) 申请人居住国的有效身份证件或居留卡的复印件（如适用）；
- (g) 一张浅色背景的护照数字照片（护照尺寸）；
- (h) 通过公约秘书处提供的巴拿马支持函（西班牙文）；
- (i) 公约秘书处签发的签证支持函（以西班牙文提供）；
- (j) 公约秘书处的普通照会（以西班牙文提供）。

请确保你的申请表填写完整，并附有所有必需的文件，以避免不必要的延误。请注意，你的签证申请费将由我们代为支付，CIBTvisas 将在向巴拿马驻日内瓦领事馆提交你的文件之前将收据附上。

提交申请后，审批过程开始，包括评估申请人的个人资料。此过程最多可能需要 60 天。

一旦你的申请获得批准，你将通过电子邮件收到驻日内瓦大使馆或领事馆的批准函，这将允许你前往巴拿马。

抵达巴拿马城后，与会人员请沿着优先通道前往移民柜台，为护照盖上进入巴拿马的章。

所有通过此特殊程序寻求进入巴拿马的与会人员都必须至少比航空公司规定的时间提前一小时到达机场，以避免任何不可预见的意外情况。

附件

为申请签证建议的巴拿马大使馆或领事馆

| 国家 | 为申请签证建议的巴拿马大使馆/领事馆 |
|-------------|--------------------|
| 阿富汗 | 中国 |
| 阿尔巴尼亚 | 意大利 |
| 阿尔及利亚 | 西班牙、摩洛哥、埃及 |
| 安哥拉 | 南非 |
| 阿塞拜疆 | 土耳其 |
| 巴林 | 卡塔尔 |
| 孟加拉国 | 印度 |
| 贝宁 | 摩洛哥、埃及 |
| 布基纳法索 | 摩洛哥、埃及 |
| 布隆迪 | 南非 |
| 喀麦隆 | 埃及 |
| 佛得角 | 摩洛哥 |
| 中非共和国 | 埃及 |
| 乍得 | 埃及 |
| 中国 | 中国 |
| 刚果 | 南非 |
| 科特迪瓦 | 埃及 |
| 古巴 | 古巴 |
| 朝鲜民主主义人民共和国 | 中国 |
| 刚果民主共和国 | 南非 |
| 吉布提 | 埃及 |
| 多米尼加共和国 | 多米尼加共和国 |
| 埃及 | 埃及 |
| 赤道几内亚 | 摩洛哥、埃及 |
| 厄立特里亚 | 埃及 |
| 斯威士兰 | 南非 |
| 埃塞俄比亚 | 埃及 |
| 加蓬 | 南非 |
| 冈比亚 | 摩洛哥、埃及 |
| 格鲁吉亚 | 土耳其 |

| 国家 | 为申请签证建议的巴拿马大使馆/领事馆 |
|-----------|--------------------|
| 加纳 | 摩洛哥、埃及 |
| 几内亚 | 摩洛哥、埃及 |
| 几内亚比绍 | 摩洛哥、埃及 |
| 海地 | 多米尼加共和国 |
| 印度 | 印度 |
| 印度尼西亚 | 印度尼西亚 |
| 伊朗伊斯兰共和国 | 卡塔尔 |
| 伊拉克 | 阿拉伯联合酋长国 |
| 约旦 | 约旦 |
| 哈萨克斯坦 | 中国 |
| 肯尼亚 | 南非 |
| 吉尔吉斯斯坦 | 中国 |
| 老挝人民民主共和国 | 泰国 |
| 黎巴嫩 | 黎巴嫩 |
| 莱索托 | 南非 |
| 利比里亚 | 摩洛哥、埃及 |
| 利比亚 | 埃及 |
| 马拉维 | 南非 |
| 马里 | 摩洛哥、埃及 |
| 毛里塔尼亚 | 摩洛哥、埃及 |
| 摩洛哥 | 摩洛哥 |
| 莫桑比克 | 南非 |
| 缅甸 | 越南 |
| 尼泊尔 | 印度 |
| 尼日尔 | 摩洛哥、埃及 |
| 尼日利亚 | 摩洛哥、埃及 |
| 阿曼 | 卡塔尔 |
| 巴基斯坦 | 阿拉伯联合酋长国 |
| 菲律宾 | 菲律宾 |
| 卢旺达 | 南非 |
| 塞内加尔 | 摩洛哥、埃及 |
| 塞拉利昂 | 摩洛哥、埃及 |
| 索马里 | 埃及 |
| 南苏丹 | 埃及 |
| 斯里兰卡 | 越南 |

| 国家 | 为申请签证建议的巴拿马大使馆/领事馆 |
|-------------|--------------------|
| 苏丹 | 埃及 |
| 苏里南 | 特立尼达和多巴哥 |
| 阿拉伯叙利亚共和国 | 土耳其和约旦 |
| 塔吉克斯坦 | 中国 |
| 多哥 | 摩洛哥、埃及 |
| 突尼斯 | 摩洛哥、埃及 |
| 土库曼斯坦 | 土耳其 |
| 乌干达 | 埃及 |
| 坦桑尼亚联合共和国 | 南非 |
| 乌兹别克斯坦 | 土耳其 |
| 委内瑞拉玻利瓦尔共和国 | 委内瑞拉 |
| 也门 | 约旦 |
| 赞比亚 | 南非 |
| 津巴布韦 | 南非 |

= = =